

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προκήρυξη διαγωνισμού της επιστροφής για την εξαγωγή μαλακού σίτου που εξάγεται από τη Γερμανία προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII και Καναρίους Νήσους

(89/C 25/20)

I. Θέμα

1. Διενεργείται διαγωνισμός επιστροφής κατά την εξαγωγή στις τρίτες χώρες παραγωγής μαλακού σίτου που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1001 90 99.
2. Ο διαγωνισμός πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις:
 - του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 ⁽¹⁾,
 - του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 279/75 της Επιτροπής της 4ης Φεβρουαρίου 1975 ⁽²⁾,
 - του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 212/89 της Επιτροπής της 27ης Ιανουαρίου 1989 ⁽³⁾.

II. Προθεσμίες

1. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τον πρώτο απ' τους εβδομαδιαίους διαγωνισμούς αρχίζει στις 27 Ιανουαρίου 1989 και εκπνέει στις 2 Φεβρουαρίου 1989, ώρα 10.00.
 2. Για τους επόμενους εβδομαδιαίους διαγωνισμούς, η προθεσμία υποβολής εκπνέει την Πέμπτη κάθε εβδομάδας, ώρα 10.00, εκτός της περιόδου από 17 Μαρτίου 1989 έως 23 Μαρτίου 1989, κατά την οποία η υποβολή των προσφορών αναστέλλεται.
- Η προθεσμία υποβολής προσφορών για το δεύτερο διαγωνισμό και για τους επόμενους, αρχίζει να ισχύει από την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρθηκε προηγουμένως.

III. Προσφορές

1. Οι προσφορές, που υποβάλλονται γραπτώς, πρέπει να φθάσουν το αργότερο στις ημερομηνίες και ώρες που

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 31 της 5. 2. 1975, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 25 της 28. 1. 1989, σ. 67.

αναφέρονται στο σημείο II, είτε με κατάθεση έναντι αποδείξεως παραλαβής, είτε με συστημένη επιστολή, είτε με τέλεξ, τηλεφάξ ή τηλεγράφημα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

— Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) D-6000 Francfort-sur-le Main, Adickesallee 40, (telex: 4-11475, 4-16044), τηλεφάξ 1564-651.

Οι προσφορές, που δεν υποβάλλονται με τέλεξ, τηλεφάξ ή τηλεγράφημα, πρέπει να φθάσουν στη διεύθυνση σε διπλό σφραγισμένο φάκελο. Ο εσωτερικός φάκελος, επίσης σφραγισμένος, φέρει την ένδειξη:

«Προσφορά σχετική με το διαγωνισμό επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII και Καναρίους Νήσους, εμπιστευτικό».

Οι υποβληθείσες προσφορές παραμένουν σταθερές έως ότου ανακοινωθεί στον ενδιαφερόμενο από τη Γερμανία η κατακύρωση του διαγωνισμού.

2. Η προσφορά, καθώς επίσης η απόδειξη και η δήλωση που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 279/75, συντάσσονται στην ελληνική ή την αγγλική γλώσσα.

IV. Εγγύηση του διαγωνισμού

Η εγγύηση του διαγωνισμού συνίσταται σε γερμανικά μάρκα υπέρ του γερμανικού οργανισμού παρεμβάσεως.

V. Κατακύρωση του διαγωνισμού

Η κατακύρωση του διαγωνισμού θεμελιώνει:

- α) το δικαίωμα εκδόσεως στη Γερμανία πιστοποιητικού εξαγωγής που αναφέρει την επιστροφή κατά την εξαγωγή, η οποία αναφέρεται στην προσφορά και κατακυρώνεται για την εν λόγω ποσότητα· εξάλλου, το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη του καθορισμού, εκ των προτέρων, του γερμανικού νομισματικού εξισωτικού ποσού·
- β) την υποχρέωση υποβολής στη Γερμανία πιστοποιητικού εξαγωγής για την εν λόγω ποσότητα.